

AMTSBLATT



der
Großen Kreisstadt Weißwasser / O.L.
und der
Gemeinde Weißkeißel



Jahrgang 12

Freitag, 13. Juni 2014

Ausgabe 08/2014

Inhalt

Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.

Öffentliche Bekanntmachungen

- Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates am 28.06.2014 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung des Bau- und Wirtschaftsausschusses am 11.06.2014 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe der Entscheidungen des Oberbürgermeisters gemäß § 14 Hauptsatzung
- Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Stadtrates
- Einladung zur Mitgliederversammlung 2014 der Jagdgenossenschaft Weißwasser
- Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen im Jahr 2013 der Großen Kreisstadt Weißwasser nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Gemeinde Weißkeißel

Öffentliche Bekanntmachungen

- Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates am 27.05.2014 gefassten Beschlüsse
- Bekanntgabe des im nichtöffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates am 27.05.2014 gefassten Beschlusses
- Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Gemeinderates Weißkeißel
- Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung im Jahr 2013 der Gemeinde Weißkeißel nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Vereine, Verbände und Institutionen

- Kirchengemeinden Krauschwitz und Podrosche
– Pechern

Wir gratulieren

Impressum:

Herausgeber: Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.- Der Oberbürgermeister, Marktplatz, 02943 Weißwasser

Verantwortlich für den amtlichen Teil und nichtamtlichen Teil:

Weißwasser - Oberbürgermeister Torsten Pöttsch oder sein Vertreter im Amt

Weißkeißel - Bürgermeister Andreas Lysk oder sein Vertreter im Amt

Verantwortlicher Redakteur: Herr Andreas Plachecki, Tel.:03576/265104, Fax.: 03576/265102

Das Amtsblatt der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. und der Gemeinde Weißkeißel erscheint monatlich.

Einzelverkaufspreis: 0,25 Euro.

Bezug: Jahres-Abo 6,00 Euro incl. Porto – Stadtverwaltung Weißwasser, Hauptverwaltung, Marktplatz (Tel. 03576/265286)

Selbstabholer

Weißwasser – Bürgerbüro, Rathaus

Weißkeißel – Gemeindeverwaltung; Backshop; Blumenlädchen

Große Kreisstadt Weißwasser/O.L.

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates am 28.06.2014 gefassten Beschlüsse

RAT/6-47/14

Zweckvereinbarung Bibliothek mit der Gemeinde Krauschwitz

Der Stadtrat beschließt den Abschluss der

Zweckvereinbarung

Zur Übertragung der Aufgabe - Einrichtung und Betreibung einer Gemeindebibliothek

zwischen der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L.
gesetzlich vertreten durch den
Oberbürgermeister Herrn Torsten Pötzsch

und der Gemeinde Krauschwitz
gesetzlich vertreten durch den
Bürgermeister Herrn Rüdiger Mönch

wird aufgrund von § 71 Abs. 1 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) in *der jeweils geltenden Fassung* folgende Zweckvereinbarung über die Errichtung und Betreibung einer gemeinsamen Gemeindebibliothek getroffen.

§ 1

Gegenstand der Zweckvereinbarung

- (1) Die Gemeinde Krauschwitz überträgt die Einrichtung und Betreibung der Gemeindebibliothek an die Große Kreisstadt Weißwasser/O.L. als beauftragte Körperschaft. Die Stadtverwaltung Weißwasser betreibt die Gemeindebibliothek Krauschwitz als Zweigstelle der Stadtbibliothek Weißwasser und übernimmt nach folgend genannte Aufgaben und Leistungen:
 - Betreibung von zwei Ausleihstellen der Bibliothek im Gemeindegebiet Krauschwitz zu den vereinbarten Öffnungszeiten,
 - Ergänzungen und Neuerwerbungen für den Medienbestand,
 - Auswahl, Bestellung von Büchern und Medien und ihrer zentrale Einarbeitung,
 - Angebote für Kinder und Jugendliche, Zusammenarbeit mit Schulen und Kindertagesstätten,
 - Erstellung von Nachweisen,
 - Bearbeitung der Aufgaben im Rahmen des Bibliotheksverbundes ONLEIHE Oberlausitz und des Medienkataloges Sachsen OPAC,
 - Öffentlichkeitsarbeit der Stadt- und Gemeindebibliothek.
- (2) Die beauftragte Körperschaft beschäftigt hierfür geeignetes Fach- und Hilfspersonal. Für Dauer des Bestehens der Zweckvereinbarung wird das für die Erfüllung der Aufgabe Gemeindebibliothek bei der Gemeinde Krauschwitz beschäftigtes Fachpersonal im Umfang 0,625 VzÄ in ein Arbeitsverhältnis mit der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. übernommen. Bei der Auflösung oder Aufhebung der Zweckvereinbarung verpflichtet sich die Gemeinde Krauschwitz, das entsprechende, vorzugsweise das übergegangene Personal, wieder in ein Arbeitsverhältnis zu übernehmen.

§ 2

Befugnisse

Die für die sachgerechte Erfüllung der in § 1 genannten Aufgaben und Leistungen erforderlichen Befugnisse, einschließlich dem Recht, Entgelte von den Benutzern der Bibliothek zu erheben, werden der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. übertragen.

Der Gemeinderat der Gemeinde Krauschwitz wird regelmäßig, mindestens einmal im Jahr über die Entwicklung der Bibliothek in der Gemeinde Krauschwitz informiert. Bei wesentlichen Änderungen im Betrieb der Zweigstelle ist mit der Gemeinde Krauschwitz vorab ein Benehmen herzustellen.

§ 3

Benutzung der Bibliotheken

Alle Einwohner der beteiligten Kommunen im Sinne von § 10 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) können gleichrangig die Stadtbibliothek Weißwasser und als deren Zweigstelle die Gemeindebibliothek Krauschwitz nutzen. Sie erhalten einen einheitlichen Bibliotheksausweis. Näheres ist in einer Satzung zur Nutzung der Bibliotheken geregelt.

§ 4

Finanzierung des Betriebs, Umlage

- (1) Sind die Kosten des Betriebs der Bibliothek einschließlich der Zweigstelle nicht durch die Zuwendungen aus dem Kulturraum, durch Zuschüsse Dritter oder durch Spenden gedeckt, wird ein angemessenes Entgelt von den Benutzern erhoben. Die Höhe der Entgelte/Gebühren ist in dem Gebührenverzeichnis der Satzung über die Nutzung der Stadtbibliothek Weißwasser (Bibliothekssatzung) geregelt.
- (2) Die darüber hinaus aufzubringenden Eigenmittel sind entsprechend des Aufwandes in dem jeweiligen Gemeindegebiet umzulegen. Die konkreten Regeln zur Ermittlung der Höhe der Umlage sowie zu deren Erhebung sind in einer besonderen Vereinbarung festgelegt.

§ 5

Kündigung und Auseinandersetzungen

- (1) Diese Zweckvereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Eine ordentliche Kündigung kann nur zum Ende des Kalenderjahres unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 12 Monaten erfolgen. Die außerordentliche Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.
- (2) Wird die Zweckvereinbarung aufgehoben, so haben die Beteiligten eine Auseinandersetzung anzustreben.

§ 6

Inkrafttreten

Gemäß § 72 Abs. 1 Satz 4 i.V.m. § 49 Abs. 1 Satz 4 und § 13 SächsKomZG ist die Genehmigung der Zweckvereinbarung und die Zweckvereinbarung selbst von der Rechtsaufsichtsbehörde im Sächsischen Amtsblatt öffentlich bekannt zu machen. Unter der Maßgabe der erfolgten öffentlichen Bekanntmachung tritt die Zweckvereinbarung am 01.01.2015 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Bibliothekssatzung der Gemeinde Krauschwitz vom 12.01.2012 außer Kraft.

.....
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

.....
Rüdiger Mönch
Bürgermeister

Weißwasser/O.L., . 2014

Krauschwitz, .. 2014

Weißwasser, den 02.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

RAT/6-48/14
Aufhebung Stadtratsbeschluss
RAT/5-71/13 vom 29.05.2014

Aufgrund der Bundesverwaltungsgerichtsentscheidung BVerwG 8 CN 1.12 vom 16. Oktober 2013 beschließt der Stadtrat:

1. Die Aufhebung des Beschlusses RAT/5-71/13 vom 29.05.2013 zur „Vermeidung des Erwerbs von Produkten aus ausbeuterischer Kinderarbeit“ im öffentlichen Beschaffungswesen.
2. Die Beauftragung der Verwaltung zur aktiven Beobachtung der Rechtsnormenentwicklung zur Umsetzung der ILO-Konvention 182 und bei Vorhandensein rechtssicherer Entscheidungsgrundlagen zur Neueinreichung einer Beschlussvorlage im Sinne der ILO-Konvention 182 ggf. auch für die Beschaffung einzelne Produktgruppen.
3. Die Beauftragung der Verwaltung moralisch auf alle Bieter bei öffentlichen Beschaffungsvorhaben der Stadt zu wirken, dass nach bestem Wissen und Gewissen auf die Lieferung und Verwendung von Produkten zu verzichten, bei denen in ihrer Wertschaffung gegen die ILO-Konvention 182 verstoßen wird.

Weißwasser, den 02.06.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

RAT/6-49/14
Behandlung der Stellungnahmen/Widersprüche der
Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. im
Zusammenhang mit den Genehmigungsverfahren
zur weiteren Betreibung der Tagebaue Nochten und
Reichwalde

Die zukünftigen Stellungnahmen der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. an das Sächsische Oberbergamt in Freiberg zur weiteren Betreibung der Tagebaue Nochten und Reichwalde sind im Stadtrat und den entsprechenden Ausschüssen vorzulegen und zu beraten.

Weißwasser, den 02.06.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

RAT/6-50/14
Sicherung der ambulanten medizinischen
Versorgung in Weißwasser/O.L.

Der Oberbürgermeister wird beauftragt mit der Sächsischen Kassenärztlichen Vereinigung Kontakt aufzunehmen mit dem Ziel, dem drohenden bzw. schon bestehenden Hausärzte- und Fachärztemangel in Weißwasser entgegenzuwirken.

Weißwasser, den 02.06.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

RAT/6-51/14
Risiken durch Feinstaub aus Kohlekraftwerken

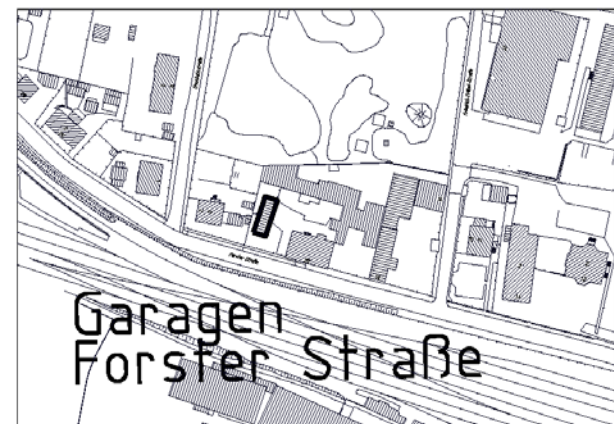
Der Oberbürgermeister wird beauftragt, von Vattenfall die sofortige Errichtung einer Feinstaubmessung in Weißwasser zu fordern. Die Messdaten sind regelmäßig zu erfassen und zu veröffentlichen (Monitoring). Einmal jährlich soll über alle Immissionen (Lärm, Staub, Feinstaub) im Stadtrat berichtet werden.

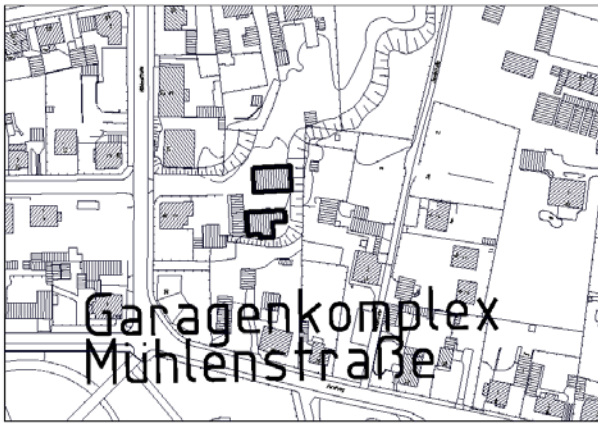
Weißwasser, den 02.06.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der
Sitzung des Bau- und Wirtschaftsausschusses
am 11.06.2014 gefassten Beschlüsse

BWA/6-52/14
Rückbau von Garagen

Der BWA beschließt die Vorbereitung des Rückbaues der städtischen Garagen gemäß Lagepläne des Beschlusses. Die bestehenden Nutzungsverhältnisse sind fristgerecht zu kündigen. Den gekündigten und in Weißwasser wohnhaften Garagennutzern ist vorrangig eine Ersatzgarage anzubieten.





Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-53/14
Erschließung Umfeld Brunnen-/Wolfgangstraße
in Weißwasser

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, die Firma Straßen- und Pflasterbau Noack GmbH aus Sagar mit der Erschließung Brunnen-/Wolfgangstraße in Weißwasser (Erd- und Pflasterarbeiten, Straßenbeleuchtung) zu einem Preis von 76.685,17 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-54/14
Bevollmächtigung des Oberbürgermeisters
durch den BWA für die Vergabe
„Erweiterung der Brandmeldeanlage in der
Schwimmhalle Weißwasser“

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, den Oberbürgermeister für die Vergabe "Erweiterung der Brandmeldeanlage in der Schwimmhalle Weißwasser" zu bevollmächtigen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-55/14
Bevollmächtigung des Oberbürgermeisters
durch den BWA für die Vergabe
„Erneuerung der Sanitär- und Druckluftinstallation
in der Feuerwehr Weißwasser“

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, den Oberbürgermeister für die Vergabe "Erneuerung der Sanitär- und Druckluftinstallation in der Fahrzeughalle der Feuerwehr Weißwasser" zu bevollmächtigen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-56/14
Bevollmächtigung des Oberbürgermeisters durch
den BWA für die Vergabe „Einbau einer
Brandmelde- und einer Einbruchmeldeanlage
in der Feuerwehr Weißwasser“

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, den Oberbürgermeister für die Vergabe "Einbau einer Brandmelde- und

einer Einbruchmeldeanlage in der Feuerwehr Weißwasser" zu bevollmächtigen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-57/14
Bevollmächtigung des Oberbürgermeisters durch
den BWA für die Vergabe „Erneuerung von
Drainage- und Blitzschutzleitungen in
der 1. Grundschule Weißwasser“

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, den Oberbürgermeister für die Vergabe "Erneuerung von Drainage- und Blitzschutzleitungen in der 1. Grundschule Weißwasser" zu bevollmächtigen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-58/14
Vergabe von Bauleistungen
für den Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der
Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser
Los 1 – Bauhauptgewerk

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, die Firma Hoch- und Ausbau Detlef Wolsch aus Weißwasser mit den Bauhauptgewerkearbeiten für das Bauvorhaben Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser zu einem Preis von 151.524,28 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-59/14
Vergabe von Bauleistungen
für den Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der
Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser
Los 2 – Dachabdichtungsarbeiten

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, die Firma WESO Dachbau GmbH aus Rietschen mit den Dachabdichtungsarbeiten für das Bauvorhaben Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser zu einem Preis von 62.835,68 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-60/14
Vergabe von Bauleistungen
für den Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der
Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser
Los 4 – Elektroinstallation

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, die Firma Elektro + Bau Steffen Hübner aus Hoyerswerda mit der Elektroinstallation für das Bauvorhaben Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der Friedrich Froboeß-Schule in Weißwasser zu einem Preis von 75.472,57 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 12.06.2014
Torsten Pötzsch
Oberbürgermeister

BWA/6-61/14
Vergabe von Bauleistungen
für den Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der
Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser
Los 5 – Heizung, Lüftung, Sanitär,
Gebäudeautomation

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss beschließt, die Firma Bernard Stefan Heizung-Sanitär GmbH & Co.KG aus Weißwasser mit der Ausführung der Arbeiten für Heizung, Lüftung, Sanitär, Gebäudeautomation für das Bauvorhaben Neubau eines Mehrzweckgebäudes an der Friedrich-Froboeß-Schule in Weißwasser zu einem Preis von 163.231,46 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 12.06.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

Bekanntgabe der Entscheidungen des
Oberbürgermeisters gemäß § 14 Hauptsatzung

OB/12/14
Verkauf eines Grundstückes in der Gemarkung
Weißwasser, Flur 2, Flurstück 497/16 mit einer Grö-
ße von 49 m², Lage: am Weißkeißeler Weg

Der Oberbürgermeister beschließt den Verkauf des Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstücke 497/16 mit einer Größe von 49 m² zum Preis von 245,00 € an Herrn Gutjahr, wohnhaft in Weißkeißel, Lange Straße 5 d. Alle Notar- und Gerichtskosten sowie die Grunderwerbssteuer übernimmt der Käufer.

Weißwasser, den 19.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/13/14
Verkauf eines Grundstückes in der Gemarkung
Weißwasser, Flur 2, Flurstück 497/11 mit einer
Größe von 63 m², Lage: am Weißkeißeler Weg

Der Oberbürgermeister beschließt den Verkauf des Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstücke 497/11 mit einer Größe von 63 m² zu einem Preis von 315,00 € an Frau Karin Lorenz aus Weißwasser. Alle Notar- und Gerichtskosten sowie die Grunderwerbssteuer übernimmt die Käuferin.

Weißwasser, den 19.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/14/14
Vergabe für die Bereitstellung
von 2 Sanitärcontainern an der 4. Grundschule

Der Oberbürgermeister entscheidet, die Firma Hoch- und Ausbau Detlef Wolsch aus Weißwasser mit der Bereitstellung von 2 Sanitärcontainern zu einem Preis von 11.172,67 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 19.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/15/14
Vergabe Straßenbeleuchtung Braunsteichweg
von B 156 bis Wolfgangstraße in Weißwasser

Der Oberbürgermeister entscheidet, die Firma ERF Elektro-Elektronik GmbH aus Weißwasser mit dem Neubau der Straßenbeleuchtung im Braunsteichweg von B 156 bis Wolfgangstraße in Weißwasser zu einem Preis von 11.374,26 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 19.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/16/14
Festlegung der Förderhöhe der stadumbaubeding-
ten Maßnahme- Entflechtung Trinkwasser-Netz im
Bereich Werner-Seelenbinder-Straße

Der Oberbürgermeister beschließt die nachstehende Fördermaßnahme im Programm Stadtumbau Ost, Teil Rückführung Infrastruktur:

Eigentümer: Stadtwerke Weißwasser GmbH
 Flur/Flurstück: 15/1112; 1127/1; 1158/1 und 1158/4
 Maßnahme: Entflechtung TW-Netz im Bereich der Werner-Seelenbinder-Straße, Prof.-Wagenfeld-Ring

Die förderfähigen Gesamtkosten der Maßnahme betragen 14.805,82 €. Die Förderquote beträgt 50%, das entspricht 7.402,91 €. Die Stadtwerke als Eigentümer übernehmen den Eigenanteil vollständig.

Weißwasser, den 22.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/17/14
Festlegung der Förderhöhe
für die stadumbaubedingte Neustrukturierung des
Trinkwassernetzes im Bereich Boxberger Straße

Der Oberbürgermeister beschließt die nachstehende Fördermaßnahme im Programm Stadtumbau Ost, Teil Rückführung Infrastruktur:

Eigentümer: Stadtwerke Weißwasser GmbH
 Flur, Flurstücke: 15/1013; 1030; 1031 und 1032
 Maßnahme: Neustrukturierung Trinkwasser-Netz im Bereich Boxberger-Straße

Die förderfähigen Gesamtkosten der Maßnahme betragen 17.394,38 €. Die Förderquote beträgt 50%, das entspricht 8.697,19 €. Die Stadtwerke als Eigentümer übernehmen den Eigenanteil vollständig.

Weißwasser, den 22.05.2014
 Torsten Pöttsch
 Oberbürgermeister

OB/18/14
Festlegung der Förderhöhe
für eine stadumbaubedingte Trinkwassernetz-
Neustrukturierung im Bereich
Sachsendamm/Südstraße

Der Oberbürgermeister beschließt die nachstehende Fördermaßnahme im Programm Stadtumbau Ost, Teil Rückführung Infrastruktur:

Eigentümer: Stadtwerke Weißwasser GmbH
 Flur, Flurstücke: 15/1000, 1004 und 1017
 Maßnahme: Trinkwassernetz-Neustrukturierung im Bereich Sachsendamm/Südstraße

Die förderfähigen Gesamtkosten der Maßnahme betragen 29.734,76 €. Die Förderquote beträgt 50%, das entspricht

14.867,38 € Die Stadtwerke als Eigentümer übernehmen den Eigenanteil vollständig

Weißwasser, den 22.05.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

OB/19/14

Verkauf eines Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstücke 497/17 und 497/3 mit einer Gesamtgröße von 221 m², Lage am Weißkeißeler Weg

Der Oberbürgermeister beschließt den Verkauf des Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstücke 497/17 und 497/3 mit einer Größe von 210 m² und 11 m² zu einem Gesamtpreis von 1.105,00 € an die Erbengemeinschaft Petschk/ Schneider aus Weißwasser bzw. Krauschwitz. Alle Notar- und Gerichtskosten sowie die Grunderwerbssteuer übernehmen die Käufer.

Weißwasser, den 22.05.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

OB/20/14

Vergabe Schulbuchlieferung Bruno-Bürgel-Oberschule

Der Oberbürgermeister erteilt der Firma „Hugendubel Fachinformationen GmbH“, Berliner Straße 2, 02043 Weißwasser, den Zuschlag zur Lieferung der Schulbücher der Bruno-Bürgel-Oberschule Weißwasser, für das Schuljahr 2014/2015, im Wert von 13.654,21 Euro.

Weißwasser, den 22.05.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

OB/21/14

Vergabe neue Eingangstür im Ärztehaus Weißwasser, Straße der Jugend 35

Der Oberbürgermeister entscheidet, die Firma Metallbau Käßler GmbH aus Weißwasser mit der Erneuerung der Eingangstür im Ärztehaus Weißwasser zu einem Preis von 10.376,80 € brutto zu beauftragen.

Weißwasser, den 22.05.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

OB/22/14

Planung Skaterbahn

Der Oberbürgermeister entscheidet, das Büro Bauconcept Planungsgesellschaft mbH aus Lichtenstein/Sachsen mit den Planungsleistungen für den Bau der Skaterbahn im Oberlausitzer Sport- und Freizeitpark zu beauftragen. Beauftragt werden die Leistungsphasen 3 – 8.

Weißwasser, den 27.05.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

OB/23/14

Verkauf eines Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstück 497/6 mit einer Größe von 156 m², Lage: am Weißkeißeler Weg

Der Oberbürgermeister beschließt den Verkauf des Grundstückes in der Gemarkung Weißwasser, Flur 2, Flurstück 497/6

mit einer Größe von 156 m² zu einem Preis von 780,00 € an Herrn Herbert Queißert aus Weißwasser und Frau Margitta Schiwon aus Lohsa, OT Mortka. Alle Notar- und Gerichtskosten sowie die Grunderwerbssteuer übernehmen die Käufer.

Weißwasser, den 04.06.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Stadtrates

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. führt **am Mittwoch, dem 25.06.2014, um 15.00 Uhr im Lesesaal der Stadtbibliothek Weißwasser, Straße des Friedens 14**

seine

Sitzung Nr.:51-6/14

durch

Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Bekanntgabe der in nichtöffentlichen Teilen der Sitzungen des Stadtrates und der beschließenden Ausschüsse gefassten Beschlüsse sowie der Entscheidungen des Oberbürgermeisters
3. Informationen des Oberbürgermeisters
4. Einwohnerfragen
 - 4.1 Beantwortung der Fragen aus der letzten Sitzung
 - 4.2 Aktuelle Fragen
5. Beschlussfassung
 - 5.1 Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L.
 - 5.2 Nutzungsvertrag Turnerheim
 - 5.3 Übertragung der Vergabeentscheidung zur Erneuerung der IT-Ausstattung der Bruno-Bürgel-Oberschule
 - 5.4 Vergabe Konzession für das Schulesen in der Pestalozzi-Grundschule
 - 5.5 Vergabe Ausschreibung Anschaffung Rechentechnik für die Geschwister-Scholl-Grundschule
 - 5.6 Beschluss über eine veränderte Gebietsabgrenzung des Fördergebiets Soziale Stadt "Boulevard/Görlitzer Straße"- SSP
 - 5.7 Vergabe Erneuerung Elektro- und Datennetz in der Bruno-Bürgel-Oberschule in Weißwasser - Los Starkstromanlage
 - 5.8 Straßenbau Puschkinstraße im Fördergebiet "Soziale Stadt" in Weißwasser
 - 5.9 Bevollmächtigung des Oberbürgermeisters durch den Stadtrat für die Vergabe - Oberlausitzer Sport- und Freizeitpark in Weißwasser -Neubau einer Skateranlage-
 - 5.10 Bestellung der örtlichen Rechnungsprüfung für die Jahresabschlüsse 2013 der Verwaltungsgemeinschaft Weißwasser/O.L.
 - 5.11 Beschluss über die Annahme von Spenden
 - 5.12 Beschluss über die Annahme einer Spende
 - 5.13 Beschluss über die Annahme einer Sachspende
6. Informationen und Anfragen
 - 6.1 Informationen zu den Projekten im OSP
 - 6.2 AG Vattenfall
 - 6.3 Information zum Stand der Erarbeitung des touristischen Entwicklungskonzeptes
 - 6.4 Information zum Energie- und Klimaschutzkonzept
 - 6.5 Beantwortung der Anfragen aus der letzten Sitzung
 - 6.6 Neue Informationen und Anfragen
7. Anträge
 - 7.1 Anträge aus vorherigen Sitzungen
 - 7.2 Neue Anträge
8. Verabschiedung des Stadtrates

Fortsetzung in nichtöffentlicher Sitzung

Weißwasser, den 11.06.2014
Torsten Pöttsch
Oberbürgermeister

Einladung zur Mitgliederversammlung 2014 der Jagdgenossenschaft Weißwasser

Die Jagdgenossenschaft Weißwasser lädt gemäß § 9 Bundesjagdgesetz (BJagdG) i.V.m. § 11 Sächsisches Landesjagdgesetz (SächsLJagdG) alle Eigentümer von bejagbaren Flächen der Gemarkung Weißwasser, sofern sie nicht zu einem der angrenzenden Eigenjagdbezirke gehören, zur jährlichen Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft ein.

Termin: 31.07.2014
Zeit: 18.00 Uhr
Ort: Rathaus Weißwasser, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Begrüßung der Teilnehmer
2. Bericht des Jagdpächters über den Verlauf des Jagdjahres
3. Beschluss zur Verwendung der Jagdeinnahmen 2014/15
4. Beratung über notwendige Änderungen der Satzung der Jagdgenossenschaft Weißwasser
5. Informationen / Anfragen

Mitglieder der Jagdgenossenschaft (Jagdgenossen) sind alle Eigentümer von bejagbaren Grundflächen, die das Gebiet der Jagdgenossenschaft umfasst.
Diese sind in einem Verzeichnis über die Jagdgenossen (Jagdflächenkataster) erfasst.

Eigentümer von Grundflächen, auf denen die Jagd nicht ausgeübt werden darf, gehören der Jagdgenossenschaft nicht an.

Die Einladung wird hiermit, entsprechend § 5 der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung und der ortsüblichen Bekanntgabe - Bekanntmachungssatzung – der Großen Kreisstadt Weißwasser durch Einrücken in das "Amtsblatt der Großen Kreisstadt Weißwasser/O.L. und der Gemeinde Weißkeißel" bekannt gemacht.

Die Einsicht in das Jagdflächenkataster, mit Ausnahme der personenbezogenen Daten, ist während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Weißwasser nach vorheriger Anmeldung (Tel. 03576 265 415) möglich.

Weißwasser, den 13.06.2014

Der Jagdvorstand

Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen im Jahr 2013 der Großen Kreisstadt Weißwasser nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Kindertageseinrichtungen

Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

Kinderkrippe 9 h	
erforderliche Personalkosten	607,44 €
erforderliche Sachkosten	167,41 €
erforderliche Betriebskosten	774,85 €

Kindergarten 9 h	
erforderliche Personalkosten	280,36 €
erforderliche Sachkosten	77,27 €
erforderliche Betriebskosten	357,63 €

Hort 6 h	
erforderliche Personalkosten	164,01 €
erforderliche Sachkosten	45,20 €
erforderliche Betriebskosten	209,21 €

Hort 5 h	
erforderliche Personalkosten	136,67 €
erforderliche Sachkosten	37,67 €
erforderliche Betriebskosten	174,34 €

Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

Kinderkrippe 9 h	
Landeszuschuss	150,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	160,87 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	463,98 €

Kindergarten 9 h	
Landeszuschuss	150,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	97,79 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	109,84 €

Hort 6 h	
Landeszuschuss	100,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	58,26 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	50,95 €

Hort 5 h	
Landeszuschuss	83,30 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	51,79 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	39,25 €

Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat	
Abschreibung	2151,03 €
Zinsen	1345,00 €
Miete Gesamt	3496,03 €

Aufwendungen je Platz und Monat	
Kinderkrippe 9 h	9,38 €
Kindergarten 9 h	4,33 €
Hort 6 h	2,53 €
Hort 5 h	2,11 €

Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

Im Haushaltsjahr 2013 war die Kindertagespflegestelle nicht besetzt.

Gemeinde Weißkeißel

Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates am 27.05.2014 gefassten Beschlüsse

14/14

Abschluss eines Strom-Konzessionsvertrages mit der envia Mitteldeutsche Energie AG

Der Gemeinderat der Gemeinde Weißkeißel stimmt dem vorliegenden Entwurf des Strom - Konzessionsvertrages zur Umsetzung als Vertrag mit der envia Mitteldeutsche Energie AG zu.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Anforderungen zur Vorlagepflicht gegenüber der Rechtsaufsichtsbehörde entsprechend § 102 SächsGemO zu entsprechen und nach Eingang der Bestätigung den neuen Vertrag mit der envia Mitteldeutsche Energie AG zu unterzeichnen.

Gleichzeitig wird der Beschluss Nr. 1/13 des Gemeinderates vom 26.02.2013 aufgehoben.

Weißkeißel, den 28.05.2014
Andreas Lysk
Bürgermeister

15/14

Beschluss über die Annahme einer Spende

Der Gemeinderat beschließt die Annahme einer Spende von Herrn Dr. Marcus Nicko in Höhe von 150,00 EUR für die Kindertagesstätte „Feuerwehr Felicitas“ in Weißkeißel.

Weißkeißel, den 28.05.2014
Andreas Lysk
Bürgermeister

Bekanntgabe des im nichtöffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates am 27.05.2014 gefassten Beschlusses

16/14

Antrag auf Stundung der Gewerbesteuerzahlung

Weißkeißel, den 28.05.2014
Andreas Lysk
Bürgermeister

Bekanntmachung über die Durchführung der Sitzung des Gemeinderates Weißkeißel

Der Gemeinderat Weißkeißel führt am
Dienstag, dem 24.06.2014, um 19.00 Uhr
im Versammlungsraum des Feuerwehrgerätehauses,
Kauptener Straße 6, Weißkeißel

seine

Sitzung Nr.54-6/14

durch

Tagesordnung:

1. Eröffnung

2. Protokollkontrolle
 3. Bürgerfragestunde
 4. Beschlussfassung
 - 4.1 Sitzungskalender 2014 des Gemeinderates Weißkeißel
 5. Informationen/Anfragen
- Fortsetzung in nichtöffentlicher Sitzung

Weißkeißel, den 12.06.2014
Andreas Lysk
Bürgermeister

Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtung im Jahr 2013 der Gemeinde Weißkeißel nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG

Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

Kinderkrippe 9 h

erforderliche Personalkosten	689,13 €
erforderliche Sachkosten	192,82 €
erforderliche Betriebskosten	881,95 €

Kindergarten 9 h

erforderliche Personalkosten	318,06 €
erforderliche Sachkosten	88,99 €
erforderliche Betriebskosten	407,05 €

Hort 6 h

erforderliche Personalkosten	186,06 €
erforderliche Sachkosten	52,06 €
erforderliche Betriebskosten	238,12 €

Hort 5 h

erforderliche Personalkosten	165,39 €
erforderliche Sachkosten	46,28 €
erforderliche Betriebskosten	211,67 €

Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

Kinderkrippe 9 h

Landeszuschuss	150,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	180,00 €
Gemeinde	551,95 €

Kindergarten 9 h

Landeszuschuss	150,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	100,00 €
Gemeinde	157,05 €

Hort 6 h

Landeszuschuss	100,00 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	59,00 €
Gemeinde	79,12 €

Hort 5 h

Landeszuschuss	83,30 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	53,00 €
Gemeinde	75,37 €

Vereine, Verbände und Institutionen

Kirchengemeinden Krauschwitz und Podrosche – Pechern

Liebe Leser!

Die Frucht des (Heiligen) Geistes aber ist Liebe, Freude, Friede, Langmut, Freundlichkeit, Güte, Treue, Sanftmut und Selbstbeherrschung. Gal. 5,22-23

Als dem russischen Schriftsteller Alexander Issajewitsch Solschenizyn mitgeteilt wurde, dass ihm der Nobelpreis für Literatur verliehen wird, schrieb er ein Gebet nieder. Ein Teil dieses Gebets lautet:

„Auf dem Höhepunkt irdischen Ruhmes angelangt, überdenke ich mit Staunen den durchlaufenen Weg, den ich allein niemals entdeckt hätte: Ein Weg voller Überraschungen, der mich durch Hoffnungslosigkeit zu diesem Ort geführt hat, von dem aus ich der Menschheit das Spiegelbild deiner Strahlen wiedergeben konnte. Und diese Strahlen wirst du mich weiterhin spiegeln lassen – in dem Maße, wie es nötig ist. Und sollte mir die Zeit dazu fehlen, dann wirst du andere berufen, weiterzumachen.“

(Quelle: „Mach ein Fenster dran“ S.144)

Solschenizyn bekennt, dass Jesus sein Leben verändert und gestaltet hat. Wenn Menschen ihm begegnen, können sie etwas von Jesus sehen, von seiner Liebe und seiner Art. In diesem Bibelwort heißt dies „Frucht des Geistes“. Sie ist die Auswirkung der Gegenwart Jesu im Leben seiner Nachfolger. Denn durch seinen Geist will und kann Jesus das Leben ausfüllen, gestalten und prägen, so dass sein Einfluss auf das Leben von anderen Menschen wahrgenommen wird. Paulus spricht ganz konkrete Dinge an: Dass Jesus der Herr in einem Leben ist, zeigt sich dann in „Liebe, Freude, Friede, Langmut, Freundlichkeit, Güte, Treue, Sanftmut und Selbstbeherrschung.“ Diese Dinge entsprechen dem Wesen Jesu – so hat er gelebt und gehandelt. Und darin sollen wir ihn nachahmen, ihm nachfolgen.

Solschenizyns Gebet fordert mich heraus! Ebenso wie er wünsche ich mir, dass mein Leben Jesus sichtbar macht. Um solche „Frucht“ bringen zu können brauche ich die enge Verbundenheit mit Jesus. Diese lebt vom Gebet, vom Hören auf sein Wort (Bibellesen), dem regelmäßigen Gottesdienstbesuch und der Teilnahme an anderen Treffen in der Gemeinde – z.B. einem Gesprächskreis oder dem Chor. Hier setzte ich mich dem Anspruch Jesu aus - und gebe ihm die Möglichkeit, mir zu helfen. Dazu braucht es die Bereitschaft, sich bewusst auf Situationen einzulassen, durch die Jesus in meinem Leben etwas bewirkt. Das kann z.B. bedeuten, dass Jesus seine Liebe in mir dadurch zeigen will, indem er mich mit ganz anders denkenden und agierenden Menschen konfrontiert. Er lässt Geduld und Sanftmut wachsen, indem er mir gelegentlich unbequeme Menschen über den Weg schickt. Aber er gibt mir auch Gelegenheiten Freude und Freundlichkeit in schwierige oder hoffnungslose Situationen zu bringen. Wie gut tut das, wenn jemand trotz Schwierigkeiten und Belastungen lachen und Freude ausstrahlen kann. (nach Siegfried Winkle)

Ich wünsche Ihnen und mir, dass solche Wirkungen des Glaubens in unserem Leben immer mehr sichtbar werden.
Pfarrer Michael Jahn mit dem Gemeindegemeinderat

20 Jahre CVJM Krauschwitz:

„Segen – Dankbarkeit und Verantwortung“

Vorschau: 12. und 13. Juli Jubiläumswochenende mit - Abenteuerland Kirche“,

- KONZERT mit Martin und Jennifer Pepper
- Begegnung mit anderen CVJM's und Freunden
- Festgottesdienst u.v.a.m.

Bitte auch die Aushänge beachten

Gottesdienste

wo

15.06.14, 09:30 Uhr	Kirche Krauschwitz
Gottesdienst mit Goldener Konfirmation anschl. Kaffeetrinken	
22.06.14, 09:30 Uhr	Kirche Krauschwitz
Gottesdienst und Kindergottesdienst	
29.06.14, 09:30 Uhr	Kirche Krauschwitz
Gottesdienst und Kindergottesdienst	
06.07.14, 09:00 Uhr	Kirche Pechern
Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl	
06.07.14, 10:30 Uhr	Kirche Podrosche
Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl	
06.07.14, 16:00 Uhr	Kirche Krauschwitz
Gottesdienst und Kindergottesdienst	

Unsere Gemeindeveranstaltungen:

Senioren Krauschwitz - am Dienstag, 17.06

Hausbibelkreise - montags 19:30 Uhr bei Familie Bartsch, Kornblumenweg 67, Krw. / donnerstags 19:30 U. im Pfarrhaus

Kirchenchor - donnerstags 19:30 Uhr

Posaunenchor - freitags 19:00 Uhr

Kinder und Jugendarbeit

Konfirmanden Samstag, 28.06. von 9 bis 12:00 Uhr

Miniclub Krauschwitz nach Absprache

Angebote des CVJM:

Jungchar montags, 16:30 Uhr

Teenietreff montags, 18:00 Uhr

Bibeltreff sonnabends, 20:00 Uhr

Paddelcamp im Spreewald, 20.–22.06., gemeinsam auf dem Wasser unterwegs – Spaß, Spiel, Sport, Zeit für Gespräche über Gott und die Welt, die Bibel und was uns bewegt.
Nur noch wenige Plätze! Also: schnell anmelden!

- Erlebnisferientage – Wiese am Eichenweg: 13.-17.08.
- für Kinder ab 8 gedacht – für Kinder bis 12 gemacht!

Rumänien-Freizeit: für Erwachsene u. Jugendl. ab 14 Jahren
Erlebnisferien der besonderen Art – 28.07. bis 10.08.
Infos bei Jugendreferent M. Gelfert – Tel. 819821

Kirchenbüro: Kirchstrasse 7, 02957 Krauschwitz
Tel: (0357 71) 69517 Fax: (035771) 640054
E-Mail: ekgm.krauschwitz@kkvsol.net

Sprechzeiten Kirchbüro: Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr
Bankverbindung: Evangelisches Verwaltungsamt
IBAN DE33350601901566300024,
BIC GENODED1DKD

Verwendungszweck:
Kirchengemeinde Krauschwitz oder Podrosche/Pechern

Wir gratulieren

Wir gratulieren allen Geburtstagskindern und Jubilaren des Monats Juli auf das Herzlichste. Wir wünschen alles Liebe, Gesundheit und Lebensfreude.

am 02.07.2014 Margitta Mork	zum 73. Geburtstag
am 04.07.2014 Gert Noke	zum 76. Geburtstag
am 05.07.2014 Helmut Rösler	zum 69. Geburtstag
am 06.07.2014 Peter Krahl	zum 74. Geburtstag
am 07.07.2014 Waltraud Singendonk	zum 72. Geburtstag
am 08.07.2014 Siegfried Mattecka	zum 85. Geburtstag
am 11.07.2014 Dieter Pech	zum 67. Geburtstag
am 12.07.2014 Johanna Ehlert	zum 84. Geburtstag
am 14.07.2014 Dorothea Noack	zum 76. Geburtstag
am 18.08.2014 Christa Natschke	zum 79. Geburtstag
am 18.07.2014 Wolf-Dietrich Schneider	zum 67. Geburtstag
am 20.07.2014 Horst Schulz	zum 82. Geburtstag
am 21.07.2014 Brigitte Buder	zum 75. Geburtstag
am 22.07.2014 Eleonore Meier	zum 77. Geburtstag
am 24.07.2014 Reinhard Kubein	zum 65. Geburtstag
am 24.07.2014 Felicitas Lehmann	zum 79. Geburtstag
am 26.07.2014 Karin Hilbrich	zum 70. Geburtstag
am 27.07.2014 Ingeborg Dohmeyer	zum 83. Geburtstag
am 28.07.2014 Elvira Lindner	zum 69. Geburtstag
am 29.07.2014 Annegret Piehl	zum 65. Geburtstag
am 30.07.2014 Hannelore Bretsch	zum 71. Geburtstag